

# Контрольная работа №3 по дисциплине «Иностранный язык 2 (французский)»

ДЛЯ 3 СЕМЕСТРА (СПЕЦИАЛЬНОСТЬ 41.03.05  
«МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ»)

КРУГЛЯК ЕЛЕНА ЕВГЕНЬЕВНА

## Travail de contrôle № 1

### Variante 1

#### 1. Traduisez les phrases suivantes en français:

1. Вчера я позвонил начальнику проектов.
2. Он записал номер моего стационарного и мобильного телефона.
3. Ты отправил мне сообщение?
4. Она повесила трубку.
5. Линия занята.
6. Я тебе перезвоню.
7. Он снял трубку. Занято.
8. А у вас есть друг по переписке?
9. Посмотрите номер в телефонном справочнике!
10. У него есть форум? А чат?
11. Они часто пишут в чате.
12. Я забыла пароль.

#### 2. Conjuguez les verbes *pouvoir, vouloir et devoir* au présent. Traduisez les phrases.

1. Vous \_\_\_\_\_ (devoir) téléphoner à l'ambassade.
2. Tu \_\_\_\_\_ (devoir) choisir le mot de passe.
3. Il \_\_\_\_\_ (pouvoir) aller au théâtre avec nous?
4. Vous \_\_\_\_\_ (pouvoir) raccrocher.
5. Nous \_\_\_\_\_ (vouloir) faire du ski.
6. Je \_\_\_\_\_ (vouloir) me reposer.
7. Elle \_\_\_\_\_ (pouvoir) écouter de la musique?
8. Ils \_\_\_\_\_ (vouloir) visiter une exposition.
9. Nous \_\_\_\_\_ (devoir) lire.
10. Elles \_\_\_\_\_ (vouloir) faire de la voile.

#### 3. Répondez aux questions en employant les pronoms compléments directs ou indirects convenables:

1. Est-ce que vous connaissez bien votre homologue?
2. Pouvez-vous appeler le responsable de la mission?
3. Est-ce qu'il faut parler à M. Dupuis, le fonctionnaire européen?
4. Je dois téléphoner à la directrice du projet?

#### 4. Lisez les phrases et donnez des ordres correspondants:

1. Vous devez parler avec l'agent d'accueil.
2. Tu dois partir la semaine prochaine.
3. Nous devons faire du sport.

#### 5. Répondez aux questions au passé composé:

1. Vous \_\_\_\_\_ (répondre) au téléphone?
2. Tu \_\_\_\_\_ (changer) de mot de passe?
3. Il \_\_\_\_\_ (chatter) ce soir?
4. Vous \_\_\_\_\_ (aller) au cinéma?
5. Ils \_\_\_\_\_ (faire) du tennis hier?
6. Elle \_\_\_\_\_ (se connecter)?
7. Tu \_\_\_\_\_ (se reposer)?

#### 6. Conjuguez les verbes en –ir au présent:

1. Ils \_\_\_\_\_ (choisir) un pseudonyme.
2. Elles \_\_\_\_\_ (réussir) leur examen.
3. Tu \_\_\_\_\_ (réussir) dans ta fonction.
4. Il \_\_\_\_\_ (réussir) une entrée.
5. Je \_\_\_\_\_ (finir) ma mission.
6. Nous \_\_\_\_\_ (finir) une communication.
7. Vous \_\_\_\_\_ (choisir) une espace de discussion.
8. Vous \_\_\_\_\_ (finir) à quelle heure?

#### 7. Mettez les phrases suivantes à la forme négative:

1. Je désire de l'eau.
2. J'ai des cartes de visite.
3. Ils ont de l'argent.
4. Vous avez du travail.
5. Nous avons des badges.
6. Il y a une boîte vocale.
7. Vous avez un message.

#### 8. Agenda de Jean-Yves Le Drian. Faites le récit sur l'emploi du temps du ministre de l'Europe et des Affaires étrangères. Utilisez le passé composé.

*Jeudi 26 juillet – dimanche 29 juillet*

Déplacement en Colombie et à Cuba

*Lundi 30 juillet*

Déplacement en Colombie et à Cuba

*Mardi 31 juillet*

9h - Entretien avec le président de la République, Elysée  
 10h30 - Entretien avec M. Jeremy Hunt, ministre britannique des affaires étrangères  
 15h - Questions au gouvernement, Assemblée nationale  
 17h30 - Entretien avec M. Lecourtier, directeur général de Business France  
*Mercredi 1er août – jeudi 2 août*  
 Déplacement en Jordanie  
 Vendredi 3 août  
 9h - Conseil de défense et sécurité nationale, Elysée  
 10h - Conseil des ministres, Elysée

### 9. Trouvez des équivalents:

Appeler	Снять трубку
Raccrocher	Перезвонить
Répondre	Стационарный телефон
Être occupé	Телефонная линия
Le téléphone fixe	Ответить
Rappeller	Быть занятым
Une ligne téléphonique	Положить трубку
Décrocher	Позвонить
Le portable	Телефонный разговор
Un chat	Текстовое сообщение
Un forum	Вход
Un texto	Сотовый телефон
Un annuaire	Форум
Un coup de téléphone	Автоответчик
Une communication	Телефонный справочник
Une entrée	Чат
Une boîte vocale	Телефонный звонок
Un membre	Пароль
Un pseudo	Обсуждение
Un message	Поменять пароль
Un mot de passe	Член
Se connecter	Ник
Cliquer	Присоединиться
Changer de mot de pass	Нажать
Un espace de discussion	Обсуждать
Discuter	Сообщение

## 10. Trouvez des équivalents:

Faire du sport	Играть в футбол
Faire du golf	Кататься на лыжах
Faire de la gymnastique	Плавать
Faire du tennis	Совершать пешие прогулки
Jouer du piano	Играть в гольф
Faire du football	Делать гимнастику
Aller à la piscine	Играть в теннис
Faire du ski	Заниматься спортом
Faire de l'équitation	Ходить в бассейн
Jouer de la guitare	Заниматься парусным спортом
Naviguer sur Internet	Работать в саду
Faire de la natation	Заниматься домашними делами
Faire de la voile	Играть на гитаре
Faire de la randonnée	Заниматься конным спортом
Faire du bricolage	Играть на фортепиано
Faire du jardinage	Перемещаться в интернете

## 11. Traduisez le texte en russe:

Jean-Yves le Drian, ministre de l'Europe et des affaires étrangères, représentera le président de la République le 22 septembre à Bamako lors de la cérémonie d'investiture du président élu de la République du Mali, Ibrahim Boubacar Keïta, fixée le même jour que la fête nationale malienne. À cette occasion, il s'entretiendra avec le président Keïta, ainsi qu'avec son premier ministre, Soumeylou Boubeye Maïga. Il leur redira le soutien de la France, qui se tient aux côtés du Mali dans la lutte contre le terrorisme.

## Variante 2

### 1. Traduisez les phrases suivantes en français:

1. Он поменял пароль.
2. Ты ввёл пароль?
3. Надо нажать на ОК.
4. Вы подсоединились?
5. Мне нравится заниматься футболом.
6. А вы катаетесь на лыжах?
7. Вчера я ходила в бассейн.
8. Каждое утро он делает гимнастику.
9. Они занимались верховой ездой.
10. Я собираюсь пойти в ночной клуб в субботу.
11. Мы вчера ходили посмотреть выставку.
12. Она заглянула к друзьям.

### 2. Conjuguez les verbes *pouvoir, vouloir et devoir* au présent. Traduisez les phrases.

1. Ils \_\_\_\_\_ (vouloir) visiter une exposition.
2. Nous \_\_\_\_\_ (vouloir) faire du ski.
3. Il \_\_\_\_\_ (pouvoir) aller au théâtre avec nous?
4. Vous \_\_\_\_\_ (pouvoir) raccrocher.
5. Je \_\_\_\_\_ (vouloir) me reposer.
6. Tu \_\_\_\_\_ (devoir) choisir le mot de passe.
7. Elle \_\_\_\_\_ (pouvoir) écouter de la musique?
8. Elles \_\_\_\_\_ (vouloir) faire de la voile.
9. Nous \_\_\_\_\_ (devoir) lire.
10. Vous \_\_\_\_\_ (devoir) téléphoner à l'ambassade.

### 3. Répondez aux questions en employant les pronoms compléments directs ou indirects convenables:

1. Est-ce que vous connaissez bien votre collègue?
2. Pouvez-vous appeler le directeur du projet?
3. Est-ce qu'il faut parler à Mme. Jilbert, la fonctionnaire européenne?
4. Je dois parler à mon homologue?

#### 4. Lisez les phrases et donnez des ordres correspondants:

1. Nous devons faire du sport.
2. Tu dois être à l'heure au rendez-vous.
3. Vous devez avoir le programme de visite.

#### 5. Répondez aux questions au passé composé:

1. Tu \_\_\_\_\_ (se reposer)?
2. Vous \_\_\_\_\_ (lire) ce programme?
3. Il \_\_\_\_\_ (faire) de la natation?
4. Elles \_\_\_\_\_ (jouer) de la guitare?
5. Tu \_\_\_\_\_ (ne pas oublier) un mot de passe?
6. Vous \_\_\_\_\_ (choisir) un pseudo?
7. Ils \_\_\_\_\_ (écouter) de la musique?

#### 6. Conjuguez les verbes en –ir au présent:

1. Tu \_\_\_\_\_ (réussir) dans ta fonction.
2. Vous \_\_\_\_\_ (finir) à quelle heure?
3. Ils \_\_\_\_\_ (choisir) un pseudonyme.
4. Il \_\_\_\_\_ (réussir) une entrée.
5. Je \_\_\_\_\_ (finir) ma mission.
6. Nous \_\_\_\_\_ (finir) une communication.
7. Vous \_\_\_\_\_ (choisir) une espace de discussion.
8. Elles \_\_\_\_\_ (réussir) leur examen.

#### 7. Mettez les phrases suivantes à la forme négative:

1. Dans le studio il y a une fenêtre.
2. Je fais un appel.
3. Nous oublions un mot de passe.
4. Tu as un numéro de téléphone?
5. Il a une correspondante?
6. J'écris un texto.
7. Vous regardez un film?

#### 8. Agenda de Nathalie Loiseau. Faites le récit sur l'emploi du temps du ministre chargée des affaires européennes. Utilisez le passé composé.

*Lundi 30 juillet*

17h30 - Entretien avec Mme Teresa Castaldo, ambassadrice d'Italie en France,  
Quai d'Orsay

*Mardi 31 juillet*

15h - Débat préalable aux deux motions de censure déposées par le groupe LR et les groupes GDR, FI et NG, Assemblée nationale

*Mercredi 1er août*

15h - Questions au gouvernement, Assemblée nationale

*Jeudi 2 août*

11h30 – Entretien avec M. Dominic RAAB, Secrétaire d'État à la Sortie de l'Union européenne du Royaume-Uni, Quai d'Orsay

15h30 - Entretien avec M. Frédéric Potier, délégué interministériel à la lutte contre le racisme, l'antisémitisme et la haine anti-LGBT, Quai d'Orsay

*Vendredi 3 août*

10h - Conseil des ministres, Élysée

### 9. Trouvez des équivalents:

Appeler	Снять трубку
Raccrocher	Перезвонить
Répondre	Стационарный телефон
Être occupé	Телефонная линия
Le téléphone fixe	Ответить
Rappeler	Быть занятым
Une ligne téléphonique	Положить трубку
Décrocher	Позвонить
Le portable	Телефонный разговор
Un chat	Текстовое сообщение
Un forum	Вход
Un texto	Сотовый телефон
Un annuaire	Форум
Un coup de téléphone	Автоответчик
Une communication	Телефонный справочник
Une entrée	Чат
Une boîte vocale	Телефонный звонок
Un membre	Пароль
Un pseudo	Обсуждение
Un message	Поменять пароль
Un mot de passe	Член
Se connecter	Ник
Cliquer	Присоединиться
Changer de mot de pass	Нажать
Un espace de discussion	Обсуждать
Discuter	Сообщение



## 10. Trouvez des équivalents:

Faire du sport	Играть в футбол
Faire du golf	Кататься на лыжах
Faire de la gymnastique	Плавать
Faire du tennis	Совершать пешие прогулки
Jouer du piano	Играть в гольф
Faire du football	Делать гимнастику
Aller à la piscine	Играть в теннис
Faire du ski	Заниматься спортом
Faire de l'équitation	Ходить в бассейн
Jouer de la guitare	Заниматься парусным спортом
Naviguer sur Internet	Работать в саду
Faire de la natation	Заниматься домашними делами
Faire de la voile	Играть на гитаре
Faire de la randonnée	Заниматься конным спортом
Faire du bricolage	Играть на фортепиано
Faire du jardinage	Перемещаться в интернете

## 11. Traduisez le texte en russe:

À l'invitation de M. Jean-Yves Le Drian, ministre français des Affaires étrangères, les ministres et hauts représentants de la Libye, de Tunisie, de l'Algérie, de l'Égypte, du Maroc, du Niger, de l'Italie, des États-Unis, du Royaume-Uni, de la Chine, de la Russie, de l'Union européenne, de l'Union africaine et de la Ligue arabe, se sont réunis à New York le 24 septembre 2018 et ont tenu des consultations avec la participation, depuis Tripoli, du Premier ministre libyen M. Fayez Sarraj et du Représentant spécial du Secrétaire général des Nations unies, M. Ghassan Salamé. Ils ont réaffirmé leur plein soutien au Représentant spécial du Secrétaire général des Nations Unies, M. Ghassan Salamé, et à son plan d'action ainsi qu'à ses efforts pour faciliter une solution politique inclusive, conduite et portée par les Libyens eux-mêmes.

### Variante 3

#### 1. Traduisez les phrases suivantes en français:

1. Ты собираешься пойти на концерт?
2. Они пригласили друзей на ужин.
3. Вы отдохнули?
4. Мы ходили в ресторан.
5. Я делаю пешие прогулки.
6. Вы прочитали эту книгу?
7. Ты слушаешь музыку?
8. Он собирается сыграть на гитаре?
9. Вы смотрели фильм по телевизору?
10. Она занимается садом.
11. Вы собираетесь заняться домашними делами?
12. Вчера я весь день был в Интернете.

#### 2. Conjuguez les verbes *pouvoir, vouloir et devoir* au présent. Traduisez les phrases.

1. Je \_\_\_\_\_ (vouloir) me reposer.
2. Tu \_\_\_\_\_ (devoir) choisir le mot de passe.
3. Elle \_\_\_\_\_ (pouvoir) écouter de la musique?
4. Vous \_\_\_\_\_ (pouvoir) raccrocher.
5. Nous \_\_\_\_\_ (vouloir) faire du ski.
6. Vous \_\_\_\_\_ (devoir) téléphoner à l'ambassade.
7. Il \_\_\_\_\_ (pouvoir) aller au théâtre avec nous?
8. Ils \_\_\_\_\_ (vouloir) visiter une exposition.
9. Nous \_\_\_\_\_ (devoir) lire.
10. Elles \_\_\_\_\_ (vouloir) faire de la voile.

#### 3. Répondez aux questions en employant les pronoms compléments directs ou indirects convenables:

1. Je dois appeler la directrice du projet?
2. Est-ce que vous connaissez bien votre homologue?
3. Est-ce qu'il faut parler à M. Dupuis, le fonctionnaire européen?
4. Pouvez-vous téléphoner au responsable de la mission?

#### 4. Lisez les phrases et donnez des ordres correspondants:

1. Tu dois vouloir patienter.
2. Nous devons aller à la Commission.
3. Nous devons faire du sport.

## 5. Répondez aux questions au passé composé:

1. Ils \_\_\_\_\_ (écouter) de la musique?
2. Elle \_\_\_\_\_ (aller) en boîte?
3. Tu \_\_\_\_\_ (être) au téléphone?
4. Vous \_\_\_\_\_ (ne pas faire) de la voile?
5. Ils \_\_\_\_\_ (ne pas faire) du bricolage?
6. Il \_\_\_\_\_ (ne pas faire) du golf?
7. Vous \_\_\_\_\_ (ne pas visiter) ce musée?
8. Tu \_\_\_\_\_ (ne pas répondre) au téléphone?

## 6. Conjuguez les verbes en –ir au présent:

1. Ils \_\_\_\_\_ (choisir) un pseudonyme.
2. Vous \_\_\_\_\_ (finir) à quelle heure?
3. Tu \_\_\_\_\_ (réussir) dans ta fonction.
4. Nous \_\_\_\_\_ (finir) une communication.
5. Je \_\_\_\_\_ (finir) ma mission.
6. Il \_\_\_\_\_ (réussir) une entrée.
7. Vous \_\_\_\_\_ (choisir) une espace de discussion.
8. Elles \_\_\_\_\_ (réussir) leur examen.

## 7. Mettez les phrases suivantes à la forme négative:

1. Il y a une boîte vocale.
2. J'ai des cartes de visite.
3. Vous regardez un film?
4. Ils ont de l'argent.
5. Nous avons des badges.
6. Vous avez un message.
7. Il a une correspondante?

## 8. Agenda de Jean-Baptiste Lemoyne. Faites le récit sur l'emploi du temps du Secrétaire d'État auprès du ministre de l'Europe et des Affaires étrangères. Utilisez le passé composé.

*Lundi 5 mars*

10h30 – Accueil de M. Philippe Couillard, Premier ministre du Québec, Invalides

*Mardi 6 mars*

9h – Entretien avec Mme Isabelle Hudon, ambassadrice du Canada, Convention

10h30 – Questions orales, Sénat

12h15 – Lancement de l'opération « Goût de France », Quai d'Orsay

14h – Ouverture de la conférence des formations d'excellence du tourisme (CFET), Quai d'Orsay

15h – Questions au gouvernement, Assemblée nationale

17h30 – Comité de suivi de la politique commerciale, Quai d’Orsay

*Mercredi 7 mars*

8h30 – Petit-déjeuner avec un groupe d’ambassadeurs francophones, Quai d’Orsay

11h – Entretien avec M. Jacques Godfrain, ancien ministre, président de la fondation Charles-de-Gaulle, Convention

14h30 – Remise des prix nationaux 2017 des villes et villages fleuris, Paris

16h30 – Examen de trois conventions internationales, Assemblée nationale

*Jeudi 8 mars*

9h – Comité interministériel aux droits des femmes et à l’égalité entre les femmes et les hommes, Matignon

15h – Colloque "Pour les droits des femmes dans le monde" à l’occasion de la Journée internationale pour les droits des femmes dans le monde, Convention

18h30 – 50ème anniversaire de l’office franco-qubécois pour la jeunesse (OFQJ), Quai d’Orsay

19h30 – Cérémonie de remise des trophées des femmes du tourisme 2017, Paris

*Vendredi 9 mars*

Déplacement à Bruxelles pour la conférence annuelle de la chambre de commerce américaine auprès de l’Union européenne (Amcham EU)

15h30 – Entretien avec M. Robert Lightizer, représentant au commerce des États-Unis d’Amérique, Convention

*Samedi 10 mars*

Déplacement à la Réunion

## 9. Trouvez des équivalents:

Appeler	Снять трубку
Raccrocher	Перезвонить
Répondre	Стационарный телефон
Être occupé	Телефонная линия
Le téléphone fixe	Ответить
Rappeler	Быть занятым
Une ligne téléphonique	Положить трубку
Décrocher	Позвонить
Le portable	Телефонный разговор
Un chat	Текстовое сообщение
Un forum	Вход
Un texto	Сотовый телефон
Un annuaire	Форум
Un coup de téléphone	Автоответчик
Une communication	Телефонный справочник
Une entrée	Чат
Une boîte vocale	Телефонный звонок
Un membre	Пароль
Un pseudo	Обсуждение

Un message	Поменять пароль
Un mot de passe	Член
Se connecter	Ник
Cliquer	Присоединиться
Changer de mot de pass	Нажать
Un espace de discussion	Обсуждать
Discuter	Сообщение

### 10. Trouvez des équivalents:

Faire du sport	Играть в футбол
Faire du golf	Кататься на лыжах
Faire de la gymnastique	Плавать
Faire du tennis	Совершать пешие прогулки
Jouer du piano	Играть в гольф
Faire du football	Делать гимнастику
Aller à la piscine	Играть в теннис
Faire du ski	Заниматься спортом
Faire de l'équitation	Ходить в бассейн
Jouer de la guitare	Заниматься парусным спортом
Naviguer sur Internet	Работать в саду
Faire de la natation	Заниматься домашними делами
Faire de la voile	Играть на гитаре
Faire de la randonnée	Заниматься конным спортом
Faire du bricolage	Играть на фортепиано
Faire du jardinage	Перемещаться в интернете

### 11. Traduisez le texte en russe:

La France prend note de l'adoption de la déclaration de Pyongyang et salue les efforts menés en vue de l'apaisement des tensions et du rapprochement intercoréen. La France forme le vœu que ce nouveau Sommet intercoréen permette d'avancer vers la réalisation des objectifs de paix durable dans la péninsule coréenne ainsi que vers la dénucléarisation complète, irréversible et vérifiable de la Corée du Nord, conformément aux résolutions du Conseil de sécurité des Nations unies.

## Variante 4

### 1. Traduisez les phrases suivantes en français:

1. Вчера я ходила в бассейн.
2. Ты ввёл пароль?
3. Мы вчера ходили смотреть выставку.
4. Вы подсоединились?
5. Мне нравится заниматься футболом.
6. Она заглянула к друзьям.
7. Он поменял пароль.
8. Надо нажать на ОК.
9. Они занимались верховой ездой.
10. Я собираюсь пойти в ночной клуб в субботу.
11. А вы катаетесь на лыжах?
12. Каждое утро он делает гимнастику.

### 2. Conjuguez les verbes *pouvoir, vouloir et devoir* au présent. Traduisez les phrases.

1. Nous \_\_\_\_\_ (devoir) lire.
2. Ils \_\_\_\_\_ (vouloir) visiter une exposition.
3. Vous \_\_\_\_\_ (devoir) téléphoner à l'ambassade.
4. Je \_\_\_\_\_ (vouloir) me reposer.
5. Nous \_\_\_\_\_ (vouloir) faire du ski.
6. Tu \_\_\_\_\_ (devoir) choisir le mot de passe.
7. Elle \_\_\_\_\_ (pouvoir) écouter de la musique?
8. Elles \_\_\_\_\_ (vouloir) faire de la voile.
9. Il \_\_\_\_\_ (pouvoir) aller au théâtre avec nous?
10. Vous \_\_\_\_\_ (pouvoir) raccrocher.

### 3. Répondez aux questions en employant les pronoms compléments directs ou indirects convenables:

1. Est-ce qu'il faut parler à M. Dupont, le fonctionnaire européen?
2. Est-ce que vous connaissez bien la directrice du projet?
3. Pouvez-vous appeler le responsable de la mission?
4. Je dois téléphoner à mon homologue?

### 4. Lisez les phrases et donnez des ordres correspondants:

1. Vous devez avoir le programme de visite.
2. Tu dois partir la semaine prochaine.
3. Nous devons faire du sport.

## 5. Répondez aux questions au passé composé:

1. Ils \_\_\_\_\_ (écouter) de la musique?
2. Elles \_\_\_\_\_ (jouer) de la guitare?
3. Il \_\_\_\_\_ (faire) de la natation?
4. Tu \_\_\_\_\_ (ne pas oublier) un mot de passe?
5. Vous \_\_\_\_\_ (choisir) un pseudo?
6. Vous \_\_\_\_\_ (lire) ce programme?
7. Tu \_\_\_\_\_ (se reposer)?

## 6. Conjuguez les verbes en –ir au présent:

1. Tu \_\_\_\_\_ (réussir) dans ta fonction.
2. Vous \_\_\_\_\_ (finir) à quelle heure?
3. Ils \_\_\_\_\_ (choisir) un pseudonyme.
4. Il \_\_\_\_\_ (réussir) une entrée.
5. Je \_\_\_\_\_ (finir) ma mission.
6. Nous \_\_\_\_\_ (finir) une communication.
7. Vous \_\_\_\_\_ (choisir) une espace de discussion.
8. Elles \_\_\_\_\_ (réussir) leur examen.

## 7. Mettez les phrases suivantes à la forme négative:

1. Vous regardez un film?
2. Nous oublions un mot de passe.
3. J'écris un texto.
4. Tu as un numéro de téléphone?
5. Il a une correspondante?
6. Je fais un appel.
7. Dans le studio il y a une fenêtre.

## 8. Agenda de Jean-Baptiste Lemoyne. Faites le récit sur l'emploi du temps du Secrétaire d'État auprès du ministre de l'Europe et des Affaires étrangères. Utilisez le passé composé.

### *Lundi 1er octobre*

10h – Entretien avec M. Hervé Novelli, président du conseil supérieur de l'œnotourisme et M. Christian Mantéi, directeur général d'Atout France, Convention

11h – Ouverture de la 29e session plénière de l'assemblée des Français de l'étranger, Convention

12h30 – Déjeuner avec le bureau élargi de l'assemblée des Français de l'étranger, Convention

15h – Congrès des domaines skiabiles de France, Paris

### *Mardi 2 octobre*

Déplacement en Suisse – Forum public de l’Organisation mondiale du commerce  
Entretien avec M. Roberto Azevêdo, directeur général de l’Organisation mondiale du commerce

*Mercredi 3 octobre*

10h – Conseil des ministres, Élysée

14h – Ouverture de la Journée mondiale du cacao, Quai d’Orsay

17h – Audition sur le projet de loi de finances 2019, Assemblée nationale

*Jeudi 4 octobre*

8h45 – Ouverture du 5e « Mondial des conseillers du commerce extérieur », Paris

11h – Entretien avec Mme Isabelle Hudon, ambassadrice du Canada en France, Convention

*Vendredi 5 octobre*

Déplacement en Autriche – Réunion informelle des ministres du Commerce de l’Union européenne

### 9. Trouvez des équivalents:

Appeler	Снять трубку
Raccrocher	Перезвонить
Répondre	Стационарный телефон
Être occupé	Телефонная линия
Le téléphone fixe	Ответить
Rappeler	Быть занятым
Une ligne téléphonique	Положить трубку
Décrocher	Позвонить
Le portable	Телефонный разговор
Un chat	Текстовое сообщение
Un forum	Вход
Un texto	Сотовый телефон
Un annuaire	Форум
Un coup de téléphone	Автоответчик
Une communication	Телефонный справочник
Une entrée	Чат
Une boîte vocale	Телефонный звонок
Un membre	Пароль
Un pseudo	Обсуждение
Un message	Поменять пароль
Un mot de passe	Член
Se connecter	Ник
Cliquer	Присоединиться
Changer de mot de pass	Нажать
Un espace de discussion	Обсуждать
Discuter	Сообщение



## 10. Trouvez des équivalents:

Faire du sport	Играть в футбол
Faire du golf	Кататься на лыжах
Faire de la gymnastique	Плавать
Faire du tennis	Совершать пешие прогулки
Jouer du piano	Играть в гольф
Faire du football	Делать гимнастику
Aller à la piscine	Играть в теннис
Faire du ski	Заниматься спортом
Faire de l'équitation	Ходить в бассейн
Jouer de la guitare	Заниматься парусным спортом
Naviguer sur Internet	Работать в саду
Faire de la natation	Заниматься домашними делами
Faire de la voile	Играть на гитаре
Faire de la randonnée	Заниматься конным спортом
Faire du bricolage	Играть на фортепиано
Faire du jardinage	Перемещаться в интернете

## 11. Traduisez le texte en russe:

M. Angel Gurria, secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), a remis aujourd'hui à M. Jean-Baptiste Lemoyne, secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'Europe et des affaires étrangères, le rapport du comité d'aide au développement (CAD) de l'OCDE sur la politique de développement de la France entre 2013 et 2018. Le rapport salue les annonces de la France sur l'augmentation de son aide publique au développement et sur la révision des grandes orientations stratégiques de sa politique, en phase avec les objectifs de développement durable (ODD). Il revient également sur la rationalisation du dispositif de coopération et le renforcement de la concertation avec les acteurs non-étatiques. Il souligne le rôle de premier plan joué par la France en matière de stabilité internationale et de lutte contre le changement climatique.